

SAMASATI

SUFI







Consagração do Aposento

Dentro do Círculo Infinito da Divina Presença
Que me envolve inteiramente, afirmo:

Há uma só presença aqui, é a Harmonia
Que faz vibrar todos os corações de
Felicidade e alegria. Quem quer que aqui entre,
sentirá as vibrações da Divina Harmonia.

Há uma só presença aqui, é a do Amor.
Deus é Amor que envolve todos os seres
Num só sentimento de unidade.
Este recinto está cheio da presença do Amor.
No amor eu vivo, me movo e existo.
Quem quer que aqui entre sentirá a pura e santa
Presença do Amor.

Há uma só presença aqui, é a da Verdade. Tudo
que aqui existe, tudo que aqui se fala, tudo que aqui se
pensa é a expressão da Verdade. Quem quer
que aqui entre sentirá a presença da Verdade.

Há uma só presença aqui, é a presença da Justiça. A
justiça reina neste recinto. Todos os atos aqui praticados
são regidos e inspirados pela Justiça.
Quem quer que aqui entre sentirá a
Presença da Justiça.



Consecration of the Sanctuary

In the infinite circle of the Divine Presence
Which completely envelops me, I affirm that:

There is only one presence here, it is
Harmony, which creates a vibration in all
Hearts of Joy and Happiness. Those who choose to enter
here will feel the vibration of the Divine Harmony.

There is only one presence here, it is Love.
God is Love. Love is the unifying force of
All beings. This sanctuary is filled with the
Presence of Love.

There is only one presence here, it is
Truth. All that exists here, all that is spoken here,
all that is thought is the expression of Truth.
Those who choose to enter here will feel
the presence of Truth.

There is only one presence here, it is
Justice. Justice reigns in this Sanctuary. Everything
practiced here is Inspired and rule by Justice.
Those who choose to enter here will feel the
Presence of Justice.



Há uma só presença aqui, é a presença de Deus, o Bem. Nenhum mal pode entrar aqui. Não há mal em Deus. Deus o Bem, reside Aqui. Quem quer que aqui entre sentirá a Presença Divina do Bem.

Há uma só presença aqui, é a presença de Deus, a Vida. Deus é a Vida Essencial de todos os seres. É a saúde do corpo e da mente. Quem quer que entre aqui sentirá a Divina Presença da Vida e da saúde.

Há uma só presença aqui, é a presença de Deus, a Prosperidade. Deus é a prosperidade, pois Ele faz tudo crescer e prosperar. Deus se expressa na prosperidade de tudo que é empreendido em seu nome. Quem quer que aqui entre Sentirá a Divina Presença da Prosperidade e da Abundância.

Pelo Símbolo Esotérico das Asas Divinas,
Estou em vibrações harmoniosas com as
Correntes Universais da Sabedoria, do Poder
E da Alegria. A presença da Divina Sabedoria
Manifesta-se aqui. A presença da Alegria Divina é
profundamente sentida por todos. Que aqui penetram.



There is only one presence here, God, the Righteous. No evil can enter here. There is no evil in God. God, the Righteous, dwells here. Those who choose to enter here, will feel the Divine Presence of the Righteous.

There is only one presence here, it is God, the Life Force. God is the essential Life Force of all beings; the health of body and mind. Those who choose to enter here will feel the presence of Life and Health.

There is only one presence here, God, the Abundance. God is Abundant, he makes everything grow and prosper. God expresses himself through the affluence of all that is undertaken here in his name. Those who choose to enter here will feel the divine presence of Prosperity and Abundance.

Through the Esoteric Symbol of Divine Wings, I am in harmonious vibration with the Universal Currents of Wisdom, Power and Joy. The presence of Divine Wisdom is manifested here. The presence of Divine Joy is perceived by all those who enter here.



Na mais perfeita comunhão entre o meu Eu inferior e meu Eu superior, que é Deus em mim, consagro este recinto à perfeita expressão de todas a Qualidades Divinas que há em mim e em todos os seres.

As vibrações do meu Pensamento são forças de Deus em mim que aqui ficam *armazenadas* e daqui se irradiam para todos os seres constituindo de recepção de tudo que é Bom, Alegre e Próspero.

Oração

Agradeço-Te, Oh! Deus porque este recinto está cheio da Tua Presença.

Agradeço-Te, porque vivo e me movo em Ti.

Agradeço-Te, porque vivo em Tua Vida, Verdade, Saúde, Prosperidade, Paz, Sabedoria, Alegria e Amor.

Agradeço-Te, porque todos que aqui entrarem sentirão a Tua Presença.

Agradeço-Te, porque estou em Harmonia, Amor, Verdade e Justiça com todos os seres.



In the perfect communion between my lower and higher self, which is God in me, I consecrate this Sanctuary to the perfect expression of all the Divine Qualities which are in me and in all beings.

The vibrations of my thoughts are the forces of GOD in me, which are stored here and radiated to all beings, thus creating a Center of giving and receiving of all that is Good, Joyful and Prosperous.

Prayer

I Thank You, Oh! God for this sanctuary is filled with your Presence.

I Thank You, for I live and move with You.

I Thank You, for I live in Your Life Force, Truth, Health, Prosperity, Peace, Wisdom, Happiness and Love.

I Thank You, for all who enter here will feel Your Presence.

I Thank You, for I am Harmony, Love, Truth and Justice with all beings.





Samasati



1- EWE

Ewe minha Mãe Ewe
Ewe quer meu Pai Ewe
Ewe me deu força
Para poder viver

Quando entrei na floresta
Pedi licença para entrar
Eu fui recebido
Por meu Pai Ossanha

Ewe minha Mãe.....

Esse grito é tão lindo
Que faz a gente viajar
É meu Pai Ossanha
Que aqui vai passar

Ewe minha Mãe.....

Quando estiveres chorando
Por alguém te abandonar
Estou aqui bem perto
Contigo vou ficar

Ewe minha Mãe Ewe...



EWE – The God of the Leaves

Ewe my Mother Ewe
Ewe is also my Father Ewe
Ewe gives me strength
To live

When I entered the forest
I ask permission to step inside
I was welcomed
By my Father Ossanha – spirit of the forest

Ewe my Mother Ewe...

This call is so beautiful
It takes us far away
It is Father Ossanha
Who is coming here

Ewe my Mother Ewe...

Whenever you are crying
Because someone abandoned you
I am here, very close
And I'll stay with you

Ewe my Mother Ewe



2. ROTA CERTA

| A única rota certa
| Para se conhecer
| Correr pelos vastos prados
| De dentro do seu ser

A luz da estrela brilha
Na lua da minha alma
Amor e harmonia
Beleza em vida calma
| Com nossos queridos mestres
| Temos tanto que aprender

| Temos que ler na natureza
| O segredo de cada ser
| E ser amigos de todos
| Que é a maior religião
| Na nova era os homens serão
| Realmente irmãos
|| Uma só fraternidade
|| Na paternidade de Deus



2. THE RIGHT PATH

| The only right way
| Of knowing more of ourselves is
| Running by the prairies
| In the innermost self

The starlight is shining
Over my soul's moon
Love and harmony
Beauty in a quiet life
| With our beloved masters
| We have so much to learn

We have to learn from nature
The secret of every being
To be everyone's friend
This is the greatest religion
In the New Age men will be
Brothers finally
| Just one single brotherhood
| In the fatherhood of God



3. FILHA DE YEMANJÁ

| E... Yemanjá
| És minha rainha
| Vós sois a pureza divina
| Eu sou, eu sou sua filha

| E... Yemanjá
| Minha mãe querida
| Nas tuas águas eu jamais vou ter receio
| Eu reconheço, eu sou luz divina



3. YEMANJÁ'S DAUGHTER

(Daughter of the queen of the ocean)

Eh... Yemanjá

You are my queen

You are the divine purity

I am, I am your daughter

Eh... Yemanjá

My dear mother

In your water, I'll never fear

I recognize that I am divine light



4. AI MEU DEUS

Ai meu Deus, ai meu Deus
Meu Deus aonde estou?
Ai meu Deus, ai meu Deus
Eu sou um Beija-Flor

Ai meu Deus, ai meu Deus
Meu Deus aonde está?
Ai meu Deus, ai meu Deus
Na terra e beira-mar

Ai meu Deus, ai meu Deus
Meu Deus de Caridade
Ai meu Deus, ai meu Deus
Me dê a claridade

Ai meu Deus, ai meu Deus
Meu Deus da Floresta
Ai meu Deus, ai meu Deus
Aqui ninguém conversa

Ai meu Deus, ai meu Deus
Meu Deus do Amor
Ai meu Deus, ai meu Deus
Termino em Beija-Flor



4. OH MY GOD

Oh my God, Oh my God
My God where am I?
Oh my God, Oh my God
I am a humming bird

Oh my God, Oh my God
My God where are you?
Oh my god, Oh my God
On the Earth and at the sea shore

Oh my God, Oh my God
My God of charity
Oh my god, Oh my God
Give me clarity

Oh my God, Oh my God
God of the Forest
Oh my god, Oh my God
Here nobody talks

Oh my God, Oh my God
My God of Love
Oh my God, Oh my God
I end up as a humming bird



5. MÃE YEMANJÁ

Das águas, na areia

Eu vejo sereias

Do fundo do mar

Azul cintilante

Estrela brilhante

É Mãe Yemanjá

liliii

liiiee

I e emanjá



5. MOTHER YEMANJÁ

From the waters, in the sand

I can see mermaids

From the botton of the sea

Scintilant blue

Bright star

It's Mother Yemanjá

liiii

liiiee

I e emanjá



6. BENDITO É DEUS

Estou no Sol, estou na Lua e nas Estrelas
Bendito é Deus com todos seus Seres
Bendito é Deus com todos seus Seres

Estou no Sol, estou na Lua, estou na Terra
Bendito é Deus que num só se encerra
Bendito é Deus que num só se encerra

Estou no Ar, estou no Mar e na Floresta
São três pessoas que num só se encerra
São três pessoas que num só se encerra

Oh! Minha Mãe eu não canso de pedir
Pode falar que eu quero lhe ouvir
Pode falar que eu quero lhe ouvir

Estou no Sol, estou na Lua, estou no Vento
Bendito é Deus que nos alimenta
Bendito é Deus que nos alimenta



6. BLESSED IS GOD

I am in the sun, in the moon and in the stars
Blessed is God and all his creatures
Blessed is God and all his creatures

I am in the sun, in the moon and in the earth
Blessed is God and he embraces all
Blessed is God and he embraces all

I am in the air, in the sea and in the forest
That's three people united in one
That's three people united in one

Oh! Mother I'm asking restlessly
You may speak 'cause I want to listen
You may speak 'cause I want to listen

I am in the sun, in the moon in the wind
Blessed is God who nourishes us
Blessed is God who nourishes us



7. CELESTIAL

Celestial que chega aqui
Juntinho a ti eu vou seguir

Corte Celestial se abre enfim
E meu espírito se eleva a ti

Divino Deus Pai Criador
Nos ilumina com seu resplendor

Divina Mãe flor de jasmim
Vós perfumai o meu jardim

Os anjos cantam na luz da manhã
E a bela aurora traz seu afã

Neste amor divino assim
Que se abre aqui de ti em mim

A minha história eu vou buscar
Com a tua ajuda eu vou achar

Este segredo aprofundar
Na natureza vou encontrar

Bailando assim junto das flores
No jardim do astral e suas cores

Bailando assim com muito amor
Vou avistando o Beija-Flor



7. CELESTIAL

Celestial arrives in me
With you I go

The Celestial Court opens finally
And my spirit raises to you

Divine God, Father the Creator
Illuminate us with your splendour

Divine Mother, Jasmin Flower
Spread your fragrance in my garden

The angels sing in the morning light
And the beautiful “aurora” brings its warmth

In such divine love
That you open in me

I search for my history
With your help I will find it

I go deeper in this sacredness
Only in nature I will find it

Dancing among the flowers
In the astral garden and its colours

Dancing like this with so much love
I can see the humming bird



8. PACHA MAMA

Pacha Mama

Pacha Mama

Pacha Mama

Madre Tierra

| Viricuta, Viricuta, Viricuta

| Grande Espíritu

Pacha Mama

Pacha Mama

Pacha Mama

Madre Tierra

| Tatainti, Tatainti, Tatainti

| Grande Espíritu



8. PACHA MAMA

Pacha Mama

Pacha Mama

Pacha Mama

Mother Earth

Viricuta, Viricuta, Viricuta

Great Spirit

Pacha Mama

Pacha Mama

Pacha Mama

Mother Earth

Tatainti, Tatainti, Tatainti

Great Spirit



9. OH! LUA

| Oh! Lua, eu vos agradeço

| Por este luar criador

| Em troca vos ofereço

| Esta canção com amor

| Vós mais o meu sol dourado

| Que embeleza o céu

| São quem nos dão este conforto

| Aqui, doce como mel

| Dou viva ao sol e a lua

| E as estrelas também

| A terra, a floresta e o mar

| O vento e a todo além



9. OH! MOON

Oh! Moon, I am grateful
For this creative moonlight
In exchange I offer you
This song with love

Thee and my golden sun
That embellish the sky
You who gives comfort
Here, sweet as honey

I salute the sun and the moon
And the stars too
The Earth, the forest and the sea
The wind and everything beyond



10. CONFIA

Confia, confia,
Confia no Poder,
Confia no Saber,
Confia na Força
Aonde pode ser

Esta Força é muito simples
Todo mundo vê
Mas passa por ela
E não procura compreender

Estamos todos reunidos
Com a nossa chave na mão
A limpar a mentalidade
Para entrar neste salão

Este é o Salão Dourado
Do nosso Pai Verdadeiro
Todos nós somos filhos
E todos nós somos herdeiros

Nós todos somos filhos
E é preciso trabalhar
Amar ao Pai Eterno
É quem tem para nos dar



10. TRUST

Trust, trust,
Trust in the Power,
Trust in the Knowledge,
Trust is the Force
Wherever it is

This force is very simple
Everybody sees it
But you pass by
And don't try to understand

We are all together
With our key in our hands
Cleansing the mind
To enter this room

This is the Golden Room
Of our True Father
We are all sons
We are all heirs

We are all sons
And it's necessary to work
To love the Eternal Father
Who has so much to give us



12. PEDI A MEU MESTRE

Eu pedi a meu Mestre

Não me deixe cair

Ele me respondeu

Seus esforços são meus

E temos que seguir

Eu pedi a meu Mestre

Foi no meu coração

Já que sou Vosso trono

Sois Vós o meu dono

Em todo salão

Implorei a meu Mestre

Que eu não fosse perdido

Devo agradecer

Pare sempre entender

O valor do pedido

Cont.



12. I ASKED MY MASTER

I asked my Master
Don't let me fall
He answered me
Your efforts are mine
And we must go on

I asked my Master
From my heart
Since I am you throne
You are my owner
Wherever I am

I begged for my Master
Don't let me get lost
I shall be grateful
And understand forever
The value of the request

Cont.



| Eu pedi e segui
| Com meu São João
| A luz deste Cruzeiro
| É preciso ter zelo
| Em todos corações

| Com fé e amor
| Deus me trouxe aqui
| Quem ama concorda
| Que Deus é a ordem
| Que manda seguir

| Com seu poderismo
| E sabedoria
| Confio no sol
| Que todas estrelas
| Chegarão um dia

| No entendimento
| E na compreensão

| Confio na lua
| A Virgem Mãe Pura
| Do meu coração



I asked and followed
With my St. João
The light of this cross
You must take care
To look after your heart

With faith and love
God brought me here
Who loves must agree
That God is the holy order
Who tells us to go on

With your mighty power
And wisdom
I trust in the sun
That all the stars
One day they will come

In understanding
And comprehension
I trust in the moon
The pure virgin mother
From my heart



13. OS SINOS

Uma canção balada no peito
Daqueles que querem a paz
Cada vez mais ao redor do mundo
Crianças pedindo paz

Quem conhece a força do som criador
Sabe que ele traz para a terra o amor
Que faz o destino mudar

Vamos dar as mãos
Os sinos vão tocar
Crianças e adultos unidos
O planeta iluminar



13. THE BELLS

There's a song

Ringin' inside of those ones who want
peace

Over and over, around the world

Children praying for peace

Who knows the power of the creative
sound

Knows that it brings love to the planet and
then

Than love changes our fate

So give me your hand

The bells are gonna ring

Adults and children together

Lightenin' all the world



14. MÃE DE LUZ

Como é linda

A nossa Mãe de Luz

Quanto amor em seu coração

Quanta luz em sua alma

As suas mãos tem nos guiado

Pelo caminho da paz

Obrigado meu mestre Inayat

Por essa Mãe de Luz

Obrigado meu mestre Inayat

Por essa Família de Luz



14. MOTHER OF LIGHT

Oh, how beautiful
Our Mother of Light is
How much love in her heart
How much light in her soul

| Through her hands we have found
| The path to peace in our lives

Thank you dear master Inayat
For this Mother of Light
Thank you dear master Inayat
For this Family of Light



15. NANA

Ê de noite ê

De noite até di manhã

Eu ouvi cantar prá Nana



15. NANA

It is night

It is night till dawn

I heard someone singing to Nana



16. BEIJA FLOR

Beija-flor me chamou – olha
Lua branca chegou na hora

O beira-mar me deu prova
Uma estrela bem nova
Na luminária da mata
Força que vem e renova

Beija-flor de amor me leva
Como o vento levou a folha

Minha mamãe soberana
Minha floresta de jóia
Tu que dás brilho na sombra
Brilhas também lá na praia

Beija-flor me mandou – embora
Trabalhar e abrir os olhos

Estrela dalva me molha
Tudo que ama e chora
Some na curva do rio
Tudo é dentro e fora
Minha floresta de jóia

Tem a água – tem a água
Tem aquela imensidão
Tem sombra da floresta
Tem a luz no coração



16. THE HUMMING BIRD

A hummingbird called me – look
The full moon appears for you

The hummingbird (of the sea) gave proof
A brand new star
In the light of the jungle
Power that comes and recycles

The hummingbird of love takes me
Like the wind carries the leaves away

My supreme Mother
My forest of joy
You that give light in the shadow
You shine in the ocean too

Hummingbird sent me away
To work and open my eyes

Venus star, rain in me
Everyone who loves, weeps
Fade away in the curve of the river
Everything is inside and out
My forest of joy

There is water, there is water
There is immensity
There is shadow in the forest
There is light in my heart



17. EU TE DOU

| Eu te dou, eu te dou
| É com carinho e com amor

| Eu te dou, eu te dou
| É com carinho e com amor

| Quem mandou, quem mandou
| Foi a divina luz de amor

| Quem mandou, quem mandou
| Foi a divina luz de amor

| Eu te digo para ti
| E para os outros tu dizer

| Eu te digo para ti
| E para os outros tu dizer

| Quem tiver dormindo acorde
| Que o tempo já chegou

| Aqueles que ficar dormindo
| Fica sem ter a luz de amor



17. I GIVE YOU

I give you, I give you
With love and tenderness
I give you, I give you
With love and tenderness

It was the divine light of love
Who sent it, who sent it
It was the divine light of love
Who sent it, who sent it

I tell you
To tell the others
I tell you
To tell the others

Who is sleeping shall awake
For the time has to come
Those who remain sleeping
Won't have the light of love



18. MÃE CELESTIAL

Eu peço e rogo

Oh! Mãe Celestial

Que tudo enquanto eu tenho

É vós é quem me dá

Oh! Mãe Celestial

Eu peço e rogo

Oh! Pai Celestial

Que tudo enquanto eu tenho

É vós é quem me dá

Oh! Pai Celestial

Eu peço e rogo

Oh! Mãe Celestial

Que me dê a salvação

E me bote em bom lugar

Oh! Mãe Celestial



18. CELESTIAL MOTHER

I ask and beg you
Oh! Celestial Mother
Everything that I have
You have given me
Oh! Celestial Mother

I ask and beg
Oh! Celestial Father
Everything that I have
You have given me
Oh! Celestial Father

I ask and beg you
Oh! Celestial Mother
Give me salvation
And lead me to a good place
Oh! Celestial Mother



19. DEUS AONDE ESTÁ

Deus aonde está

Aonde está

Aonde está

Aonde está

Aonde está

Com tanta altura

Com tanta altura

Com Vosso brilho

Com Vosso brilho

Da formosura



19. GOD, WHERE IS HE?

God, where is He

Where is He

Where is He

Where is He

Where is He

With such a height

With such a height

With your shining light

With you shining light

Your glory



20. AYAHUASCA

Aya, Aya Ayahuasca
Aya, Aya Ayahuasca

Chamei o rei das flores
Ele me respondeu
Aya, Aya Ayahuasca

Aya, Aya Ayahuasca
Aya, Aya Ayahuasca

O rei Ayahuasca
Ele toma lagé
lagé Ayahuasca

Aya, Aya Ayahuasca
Aya, Aya Ayahuasca

O rei Ayahuasca ele vive na floresta
Ele é filho de Indio
E da rainha da floresta

Aya, Aya Ayahuasca
Aya, Aya Ayahuasca

Vivemos neste planeta
Com a vossa proteção
Se balança maracá
Com amor no coração

Aya, Aya Ayahuasca
Aya, Aya Ayahuasca



20. AYAHUASCA

Aya, Aya Ayahuasca
Aya, Aya Ayahuasca

I called the King of the Flowers
And he answered me
Aya, aya Ayahuasca

Aya, Aya Ayahuasca
Aya, Aya Ayahuasca

The King ayahuasca
He drinks "lagé"
lagé Ayahuasca

Aya, Aya Ayahuasca
Aya, Aya Ayahuasca

The King Ayahuasca lives in the forest
He is son of Indians
And the King of the Forest

Aya, Aya Ayahuasca
Aya, Aya Ayahuasca

We live in this planet
With your protection
Shanking the maracá
With love in our hearts

Aya, Aya Ayahuasca
Aya, Aya Ayahuasca



21. OXUM

| Oxum lava meus olhos

| Oxum minha emoção

| Oxum Flor das Águas

| Lava o meu coração



21. OXUM

Oxum wash my eyes

Oxum my emotion

Oxum, Flower of the Waters

Cleanse my heart



22. PASSARINHO VERDE

Passarinho verde
Canta na floresta,
É o mistério sagrado
Que se manifesta

É o Rei Oxossi
A manifestação
Ilumina as trevas
Com o coração

São Sebastião
Meu guerreiro sem lança
O mistério do vosso amor
É a minha esperança

Oh! Meu Rei Oxossi
Das folhas de ouro
Vós sois Rei dos Caboclos
Vós sois meu Tesouro



22. GREEN BIRD

Green bird

Sing in the forest

It is the sacred mystery

That manifests itself

It is from King Oxossi

The manifestation

That illuminates darkness

With the heart

São Sebastião

My warrior without a spear

The mystery of your love

Is my hope

Oh! My King Oxossi

Of the golden leaves

You are the King of Caboclos

You are my treasure



23. COSME E DAMIÃO

Cosme Damião cadê Doum

Doum foi passear catar pitanga

Cosme Damião a tua casa cheira

Cheira rosa – cheira cravo

Cheira flor de laranjeira

Cosme Damião abençoe as criancinhas

Que vive neste mundo

Ao lado das Rainhas

Cosme e Damião eu estou chegando

Para brincar com elas

Para ser uma estrelinha



23. COSME AND DAMIÃO

The Protecting Spirits of Children

Cosme Damião where is Doum
Doum went out to pluck pitanga (fruit)

Cosme Damião your house is fragrant
Smells of roses and cloves
And orange blossoms

Cosme Damião bless the children
Who lives in this world
Beside the Queens

Cosme and Damião, I am coming
To play with them
To become a little star



24. OM NAMA SHIVAYA

Om Nama Shivaya



‘To live without the ego is grace, is music;
to live without the ego is to live, to really live.
That life I call poetry: the life of one who is
surrendered to existence.’

Osho



25. VAI CORAÇÃO

Vai coração

Vai subindo

Vai voando

Nesse céu, tão lilás

Não cabias no meu peito

E saiu pela janela

Vai coração

Vai voando

Vai levando

Esse desejo de paz

A todos aqueles que estão além

Dessa janela

A alma foi feita prá voar

A alma foi feita prá dançar

A alma foi feita prá cantar e ser feliz



25. GO ON MY HEART

Go on my heart
Riding up
Keep on flying
On that violet sky
I couldn't hold you inside
And you slipped out through the window

Go on my heart
Keep on flying
Keep on holding on this wish of peace
For all people, people living far away
Beyond that window

The soul was made just to fly
The soul was made just to dance
The soul was made just to sing
And to be happy



26. O PODER DO CÉU

Com o poder do céu
Da terra e também do mar
Ordeno a São Miguel
A força, Deus é quem dá

A força, Deus é quem dá
Para quem tem conhecimento
Reconhecendo os primores
E não tirar do pensamento

Só Deus, só Deus, só Deus
É quem pode nos segurar
Para nós vencer esta batalha
Para adiante se alcançar

Para adiante se alcançar
O que custa grande sofrimento
Que é amar com firmeza
A Deus Pai do Firmamento

Cont.



26. THE POWER OF HEAVEN

With the power of heaven
Of Earth and also of the Sea
I command to St. Miguel
God gives the power

God gives the power
To those who have understanding
Knowing the perfection
And not leaving it out of your thoughts

Only God, only God, only God
Can hold us on
So that we can win the battle
To be reached later on

To reach later on
That which takes great suffering
Only by loving God with conviction
The Father of Eternity

Cont.



O Deus do Firmamento
é o Sol e a Lua
No firmamento está o carreiro
E o Cruzeiro caminhada sua

A constelação chegou
Bem juntinho da Virgem Maria
No Cruzeiro está o Rosário
Dos pedidos em agonia

A força quem tem é o Rei
Jesus Cristo, o mestre de sempre
Tudo no coração de Maria
Na terra, em todo firmamento



The Universal God
Are the Sun and the Moon
In the Firmament there is a trail
And the cross is His path

The constellation has come
Close to the Virgin Mary
In the cross there is a rosary
Of agonizing requests

Who has the power is the king
Jesus Christ, the master
Everything in the heart of Mary
On Earth, and everywhere in the cosmos



27. CANTA COM AMOR

Canta com amor 4X

Trabalha com amor 4X

Confia com amor 4X

Juntando tudo sou 4X

Amor - amor – amor

Canta com amor



27. SING WITH LOVE

Sing with love

Work with love

Trust with love

Being all together

Love - love - love

Sing with love



28. ANJO DE DEUS

O anjo de Deus nos protege

Com Seu santo manto azul

De leste a oeste

De norte a sul

Viva a estrela do azul

Que faz brilhar

As estrelas do céu

Do arcanjo Rafael

Este globo gira perfeito

Com diversas anostragens de cor

É Deus em tudo

É o fruto, é a flor

Vida do meu criador

Que faz brotar

Com todo vigor

Vida do Rei do Amor



28. ANGEL OF GOD

The Angel of God protects us
With his holy blue mantel
From east to west
From north to south
Blessed is the blue star
That makes the heavenly stars
Shine Oh! Archangel Rafael

This planet spins perfectly
With all its shapes and colors
God is in everything
In the fruit, in the flower
The life of my creator
Brings into being
With so much energy
Live to the King of Love



29. KING INSTRUMENTAL

30. BEIRA-MAR

Beira-mar aê
Beira-mar



29. KING INSTRUMENTAL

30. THE SEA SHORE

On the sea shore

On the sea shore



31. MEU DOCE BEIJA-FLOR

Voar, eu vou voar

Eu vou voar é com amor

Nas asas, nas asas do meu

Doce beija-flor

Cantar, eu vou cantar

Eu vou cantar é com amor

Suave, suave como

Doce beija-flor

Bailar, eu vou bailar

Eu vou bailar é com amor

Bem leve, bem leve como

Doce beija-flor

Curar, eu vou curar

Eu vou curar é com amor

No brilho dos olhos

Do meu doce beija-flor



31. MY SWEET HUMMING BIRD

Fly, I'm going to fly
Flying with love
In the wings of my sweet
Humming Bird

Sing, I'm going to sing
Singing with love
Soft, softly
As a sweet humming bird

Dance, I'm going to dance
Dancing with love
Light, lightly
As a sweet humming bird

Cure, I'm going to cure
Healing with love
In the shining eyes
Of my sweet humming bird



32. SOU LUZ

| Sou Luz, dou Luz
| E faço tudo iluminar
| Vejo meu Pai nas alturas
| E o Poder aonde está

| A Força está comigo
| Falo perante o Poder
| Faço o que tu me pedes
| Eu quero ver estremecer

| O amor Eterno
| Gravei no coração
| De vós eu recebo os ensinamentos
| Para expandir para os meus irmãos

| Assim é que meu Pai quer
| Perante este Poder
| Não fazem o que Ele pede
| E todos querem merecer



32. I AM LIGHT

I am light, I give light
And make everything shine
I see my father in heaven
And where the power is

The force is with me
I speak in the power's presence
I do what you ask me to
I want to see it shaking

The eternal love
Engraved in my heart
I receive the teachings from you
To share with my brothers and sisters

This is the way my Lord wants it
In front of this power
They don't do what he asks to
And everybody wants to be worthy



33. AS ESTRELAS

**As estrelas já chegaram
Para dizer o nome seu
Sou eu, sou eu, sou eu
Sou eu um filho de Deus**

**As estrelas me levaram
Para correr um mundo inteiro
Para eu conhecer esta verdade
Para poder ser verdadeiro**

**Eu subi serra de espinhos
Pisando em pontas agudas
As estrelas me disseram
No mundo se cura tudo**

**As estrelas me disseram
Ouve muito e fala pouco
Para eu poder compreender
E conversar com meus caboclos**

**Os caboclos já chegaram
De braços nus e pés no chão
Eles trazem remédios bons
Para curar os cristãos**



33. THE STARS

**The stars have arrived
To say your name
It's me, it's me, it's me
I am the Son of God**

**The stars have taken me
To run around the world
So that I may know the truth
To be able to be true**

**I climbed a hill of thorns
Stepping on sharp edges
The stars have told me
Everything in the world can be healed**

**The stars have told me
Listen a lot and talk less
So that I can understand
And talk to my caboclos**

**The caboclos have arrived
Bare arms and feet on the ground
They bring good medicines
To heal the Christians**



34. EU AGRADEÇO

Eu agradeço a meu Pai

Agradeço a minha Mãe

Eu agradeço a todos seres

Que estão neste rebanho

Eu agradeço a minha Mãe

Agradeço a meu Padrinho

Eu agradeço aos meus irmãos

Que estão neste Jardim



34. I THANK

I thank my Father
I thank my Mother
I thank all beings
Who are in this flock

I thank my Mother
I thank my Godfather
I thank my brothers
Who are in this garden



35. DEUS, VÓS SOIS DIVINO

Deus, Vós sois divino
Vós sois Pai Universal
Livrai-nos das tentações
E Vós nos livrai do mal

Ajudai-nos a consagrar
O amor que Vós vem nos dando
Que nós somos filhos rebeldes
E Vós Meu Pai, sois Soberano

Ajudai-nos oh! Mãe Soberana
Que nós tenhamos fé em Vós
Vós sois Santíssima firmeza
Oh! Mãe rogai a Deus por nós

Que sigamos neste caminho
E firmemos esta união
Perante ao Nosso Mestre
O Chefe desta Missão



35. GOD YOU ARE DIVINE

**God, you are divine
You are the Universal Father
Free us from temptations
From evil as well**

**Help us to consecrate
The love that you have given us
We are rebellious children
And you, my Father, are Sovereign**

**Help us Oh! Sovereign Mother
May we have faith in you
You are the holy firmness
Oh! Mother pray to God for us**

**We that are in this pathway
Let's consolidate this union
In front of our Master
The leader of this mission**



36. O SOL

| Ó que horas santas benditas

| Lá vem o sol tão bonito

| Lá vem o sol tão bonito

| Nas horas santas benditas

| Lá vem, lá vem o sol

| Lá vem o sol tão bonito

| Lá vem, lá vem o sol

| Lá vem o sol tão bonito

| Lá vem, lá vem o sol

| Lá vem meu Pai Criador

| Lá vem, lá vem o sol

| Lá vem meu Pai Criador



36. THE SUN

Oh! Blessed holy hours
There it comes the beautiful sun
There it comes the beautiful sun
In the blessed holy hours

There it comes, there it comes the sun
There it comes the beautiful sun
There it comes, there it comes the sun
There it comes the beautiful sun

There it comes, there it comes the sun
There he comes my Father the Creator
There it comes, there it comes the sun
There he comes my Father the Creator



37. ERÊ ERÊ

Erê Erê

Coisa linda de se ver

Erê Erê

Quero ver você crescer

Papai do céu vem te abençoar

Mamãe do céu vem te iluminar

Poim, Poim, Poim iiiii...

Cai, cai balão

Cai, cai balão

Aqui na minha mão

Não vou lá

Não vou lá, não vou lá

Tenho medo de apanhar



37. Erê Erê

Erê Erê

How sweet to say hello

Erê Erê

How I love to see you grow

Papa in the sky

Sends you joy from above

Mama in the sky

Sends you all her love



38. ERUYA ODOYA

Miro as águas do mar
Que estão a se agitar
De dentro dela vem surgindo
A Rainha Yemanjá

Eruya Odoyá, Eruya Odoyá
É assim que eu te saúdo
Dona das cabeças
Mãe dos Orixás

As seis pontas de uma estrela prateada
Tua fronte estão a enfeitar
E o Diadema do Arco-Íris
É Oxumarê
Sempre a brilhar

Eruya Odoyá.....

Yemanjá tem um pedido a ter fazer
Não me deixes jamais esquecer
Tudo aquilo que aprendi neste salão
Tudo aquilo que sentiu meu coração

Eruya Odoyá,



38. ERUYA ODOYA

I stare at the seawater
It's waving and moving
And from it She comes -
Yemanjá, the Queen of the Sea

Eruya Odoyá, Eruya Odoyá
That's how I salute you
Holder of the minds
Mother of the Orixás

The six edges of a Silver Star
Are embellishing your head
It's the diadem of the rainbow
It's Oxumarê
Shining everlastingly

Eruya Odoyá,....

Yemanjá I have a request to you
Don't ever let me forget
Everything I learned in this room
Everything that my heart felt

Eruya Odoyá,....



39. SENHORA DA PAZ

Senhora da Paz
Senhora da Paz
Senhora da Paz
Vem ver

Os seus filhos sobre a Terra

Todos são iguais
Todos são iguais
Todos são iguais
Ao Pai

Quem trabalha é uma estrela
Verde, azul e branca
Firmada no astral

Reinado do Sol
Venha nos curar
Santo Daime e Umbanda
Para trabalhar

Jagube, Rainha, Homem, Fogo, Água
Sol, Lua, Estrela para se firma



39. LADY OF PEACE

Lady of peace
Lady of peace
Lady of peace
Come and see

Your sons on Earth

They look like
They look like
They look like
Their Father

The one who works is a Star
Green, blue and white
In the firmament

Realm of the sun
Come to heal us
Santo Daime and Umbanda
Come to work

Jagube, Queen, Man, Fire, Water
Sun, Moon, Star to hold to



40. CENTRO LIVRE

| Centro livre, centro livre

| É preciso ter amor

| A minha Mãe que me mandou

| A minha Mãe que me mandou

Minha Mãe, prenda querida

Minha Mãe, prenda querida

Minha Mãe, prenda querida

Estou com vós, eterna vida

Estou com vós, eterna vida

Estou com vós, eterna vida

| Currupipiraguá

| Eu devo chamar aqui

| Eu devo chamar aqui



40. OPEN CENTER

Open center, open center
It's necessary to have love
My Mother sent me
My Mother sent me

My Mother, dear gift
My Mother, dear gift
My Mother, dear gift
I am with you, eternal life
I am with you, eternal life
I am with you, eternal life

Curru pipiraguá (energy of the birds)
I must call (this energy) here
I must call here



41. SEIS HORAS DA MANHÃ

Seis horas da manhã

Eu devo cantar

Para receber

A meu Pai Divinal

O pino do meio-dia

A Luz do resplendor

Eu devo cantar

A meu Pai Criador

Seis horas da tarde

O Sol vai se pôr

Eu devo cantar

A meu Pai Salvador

A Terra é quem gira

Para mostrar

Toda Criação

A meu Pai Divinal



41. SIX O'CLOCK IN THE MORNING

Six o'clock in the morning

I must sing

To receive

My Divine Father

At noon – shining in the sky

The light in its splendor

I shall sing

To my Father Creator

Six o'clock in the afternoon

The sun is setting

I shall sing

To my Father, the Savior

The Earth spins

To show

All creation

To my Divine Father



42. FLOR DAS ÁGUAS

Flor das águas

Da onde vem, para onde vais

Vou fazer a minha limpeza

No coração está meu Pai

A morada do meu Pai

É no coração do mundo

Aonde existe todo Amor

E tem um segredo profundo

Este segredo profundo

Está em toda humanidade

Se todos se conhecerem

Aqui dentro da verdade



42 . FLOWER OF THE WATERS

Flower of the waters
Where do you come from?
Where are you going?
I'm going to purify myself
In the heart of my Father

The dwelling of my Father
Is in the heart of the World
Where love exists
And there's a profound secret

This profound secret
Is in all mankind
If they only knew themselves
Here inside the Truth



43. OXUM MENININHA

Rainha das Águas, Rainha das Águas
Rainha das Águas, é Oxum linda Flor

Oxum Menininha, da beira do Rio
É Oxum minha mãe, ai ê ê, ai ê ê

Oxum Menininha, da beira do Rio
Vai pela floresta colher seu abrigo

Oxum menina, das pedras brilhantes
Oxum é Rainha, mãe dos diamantes



43. OXUM LITTLE GIRL

Queen of the waters, Queen of the waters
Queen of the waters, you're Oxum beautiful
flower

Oxum Little Girl, from the river bank
You are Oxum, my Mother, ai ê ê, ai ê ê

Oxum Little Girl, from the river bank
She walks through the forest in search of her
shelter

Oxum Little Girl, of the shining stones
Oxum is the Queen, mother of diamonds



44. EU AGRADEÇO

Meus irmãos vamos todos se unir
E prestar bem atenção

Eu agradeço ao Pai Divino

Os ensinamentos não é para perder
E guardar no coração

Eu agradeço ao Pai Divino

Este oró nos traz tanta beleza
Para mim e meus irmãos

Eu agradeço ao Pai Divino

O feitio nos traz entendimento
E também a união

Eu agradeço ao Pai Divino



44. I AM GRATEFUL

Brothers let's get together
And pay attention

I am grateful to the Divine Father

The teachings are not to be lost
Or kept in the heart

I am grateful to the Divine Father

This God brings us so much beauty
To me and my brothers

I am grateful to the Divine Father

The deed brings us comprehension
As well as union

I am grateful to the Divine Father



45. O SOL NASCEU

O sol nasceu e clareou
Seguindo a lua
Com seu resplendor
Nos ensinando, com todo amor

O sol nasceu a lua clareou
Vejo as estrelas, com seu encandor
Mamãe me chama
Eu vou, eu vou

Mamãe me ensina
Eu devo aprender
Dai-me conforto, para obedecer
Com Vós, com Vós, hei de vencer

Com Vós, com Vós
Para onde vai
Vamos seguindo, cada vez a mais
Com Vós, com Vós e com o nosso Pai



45 . THE SUN ROSE

The sun rose and gave light
Following the moon
With its splendor
Teaching us, with all its love

The sun rose, the moon shone
I see the stars with tenderness
Mother is calling me
I'm coming, I'm coming

Mother teaches me
I must learn
Give me comfort to obey
With you, with you I shall win

With you, with you
Wherever you go
We follow, each time more and more
With you, with you and with our Father



46. ORA IÉ IÉ Ô

Vim das cascatas detrás das pedras
Trazendo amor pra nossa festa
Ora ié ié Ô

Iluminando este caminho
Afortunando este destino
Ora ié ié Ô

Brilhando aqui, brilhando lá
Vim neste ponto aqui encantar
Ora ié ié Ô

Esta semente de gratidão
Que brota agora no seu coração
Ora ié ié Ô

Eu vim te dar o que já está
E vim levar o que é de lá
Ora ié ié Ô

O meu perfume vou espalhar
Quem perceber vai se achegar
Ora ié ié Ô



46. ORA IÉ IÉ Ô

I came from the waterfalls behind the stones
Bringing love to our party
Ora ié ié Ô

Lighting up this road
Enriching this destiny
Ora ié ié Ô

Shining here, shining there
I came to charm this place
Ora ié ié Ô

This seed of gratitude
That now grows in your heart
Ora ié ié Ô

I came to give what is already here
I came to take away what belongs there
Ora ié ié Ô

My perfume I shall spread
Who notices it will come closer
Ora ié ié Ô



47. RECEBENDO DE DEUS

| Eu estou recebendo de Deus
| Poderes por onde eu passar
| Digo aqui, firmo lá
| Com Deus eu vim comandar

| Eu estou recebendo da lua
| Ordem sua para dizer
| Que feliz é aquele
| Que bem já recebeu

| Esta chave de ouro na mão
| Consagrada no seu coração
| Ter firmeza, ter coragem
| De dizer para os seus irmãos

| Só nos resta é agradecer
| A Deus, Nosso Onipotente
| Sigo firme, com amor
| E vamos fechar a corrente



47. RECEIVING FROM GOD

I am receiving from God
Powers for wherever I go
I speak here, I attest there
With God I came to command

I am receiving from the moon
Her command to tell
That happy is the one who
Has received already

This golden key in your hands
Consecrated in the heart
To be firm, to have courage
To tell your brothers

The only thing we can do
Is to thank God, the omnipotent
I go on steady, firmly, with love
And let's unite the circle



48. O SUFI

Você que saber o que é um sufi?

Um sufi não se separa dos outros pela opinião

| E compreende que o coração

| É o sacrário de Deus

O que um sufi deseja?

| Remover o falso eu

| E descobrir dentro dele Deus

Um sufi ensina a felicidade

Um sufi procura a iluminação

| Um sufi enxerga a harmonia

O que um sufi sempre dá?

| Amor a todas a coisas criadas

Um sufi perde o egoísmo

Um sufi obtém a força do amor

Um sufi encontra o Criador



48. THE SUFI

Do you want to know what a Sufi is?

A Sufi doesn't set himself apart from others

Because of his own opinion

| And understands that the heart is

| The holy place of the Lord

What does a Sufi wish?

| To remove the false ego

| And to find God inside

A Sufi teaches happiness

A Sufi is seeking illumination

| A Sufi sees harmony

What does a Sufi always give?

| Love for every created thing

A Sufi loses selfishness

A Sufi gathers the power of love

A Sufi meets the Creator



49. ELE JUROU BANDEIRA

Ele jurou bandeira

Ele tocou clarim

Com seu exército branco

Ele lutou por mim

Na beira da praia

Ogum sete ondas

Ogum beira-mar

Andou de madrugada

Saravá Seu Beira-Mar

Saravá Seu Matinada

Ele rodou pião...



49. HE PLEDGED ALLEGIANCE TO THE FLAG

He pledged allegiance to the flag
He sounded his clarion

With his white army
He fought for me

At the edge of the sea
Ogum, Seven Waves
Ogum, Sea Shore

He walked at dawn
Saravá my Sir Sea Shore
Saravá Sir Matinada

He made the stop twirl



50. CAVALEIROS DA PAZ

Levamos uma vida natural
Cheia de alegria e simplicidade
Vivemos a compreensão de nós mesmos
E seguimos o caminho da amizade

Estamos a serviço do bem
Somos cavaleiros da paz
Estamos a serviço do bem amado
Somos cavaleiros da paz

Fazemos da nossa arte a humildade
Da nossa personalidade
Um condão de amor
Da nossa atitude o perdão
Do nosso ideal
A unidade dos homens

Estamos a serviço do bem
Somos cavaleiros da paz
Estamos a serviço do bem amado
Somos cavaleiros da paz



50. KNIGHTS OF PEACE

We're leading a natural life
Full of happiness and simplicity
Living in mutual comprehension
Following the path of friendship

We are at the service of goodness
We are the knights of peace
We are at the service of the Lord
We are the knights of peace

We make humility out of our art
Love, wisdom out of our personality
Forgiveness out of our behavior
Man's unity out of our ideal

We are at the service of goodness
We are the knights of peace
We are at the service of the Lord
We are the knights of peace



51. SOU BRILHO DO SOL

Eu sou brilho do sol

Sou brilho da lua

Dou brilho às estrelas

Porque todas me acompanham

Eu sou brilho do mar

Eu vivo no vento

Eu brilho na floresta

Porque ela me pertence



51. I AM THE SUN SHINE

I am the sunshine
I am the moonshine
I give light to the stars
Because they follow me

I am the sea shine
I live in the wind
I shine in the forest
Because it belongs to me



52. A PRIMEIRA ESTRELA

Na porta do mundo
Tem uma roseira
Que flora e chora
Não tem ventania
Que apague
A candela do sentimento

No pé do vento
Tem uma cantiga
Que quando sopra

Roda menina derrama
Alegria realça o dia

Toda criança que nasce
Parece a primeira estrela
Amor promessa brilhando
No céu do tempo



52. THE FIRST STAR

In the threshold of the world
There is a rose bush
That flowers and weeps
And there is no wind
That can blow out
The candle of feeling

There is a song
In the wind
When it blows

Dance little girl and
Spread happiness
That enhances the way

Every new born child
Looks like the first star
Promise of love
Glowing in the heaven of time



53. ÉS MENINA DO ASTRO SOL

És menina do astro sol
És rainha do mundo mar
Teu luzeiro me faz cantar
Terra, Terra és tão estrelada

O teu manto azul comanda
Respirar toda criação
E depois que a chuva molha
Arco-íris vem coroar

A floresta é teu vestido
E as nuvens o teu colar
És tão linda Oh! minha Terra
Consagrada em teu girar

Navegante das solidões
No espaço a nos levar
Nave Mãe é o nosso lar
Terra, Terra és tão delicada

Os teus homens não têm juízo
Esqueceram tão grande amor
Oferece os teus tesouros
Mas ninguém dá o teu valor

Terra, Terra eu sou teu filho
Como as plantas e os animais
Só ao teu chão eu me entrego
Com amor firmo tua paz



53. YOU ARE THE GIRL OF THE SUN STAR

You are the girl of the sun star
You are the queen of the sea wind
Your light makes me sing
Earth, Earth you are so starry

Your blue mantle commands
The breath of all creation
And after the wetness of the rain
A rainbow comes to crown

The forest is your dress
And the clouds are your necklace
You are so beautiful Oh! Earth
Consecrated in your turning

Sailor of solitudes
That takes us to space
Mother Ship you are home
Earth, Earth you are so delicate

Your men have no judgement
They have forgotten such love
You offer your treasures
But nobody values you

Earth, Earth I am your son
Like the plants and the animals
I give myself only to your earth
With love I reaffirm your peace



54. CALMA E TRANQUILIDADE

Calma e Tranquilidade

São as ordens do Senhor

Calma e Tranquilidade

Para receber o amor



54. CALMNESS AND TRANQUILITY

Calmness and Tranquility
Are the messages of the Lord
Calmness and Tranquility
To receive Love



55. CURA DO BEIJA-FLOR

Coração que vai se abrindo
Em mil pétalas de flor
Eu te sinto, eu te recebo beija-flor

Nas asas desta pureza
Tem um brilho encantador
Pode ver aquele que já se entregou

Vem surgindo um amigo
No momento escolhido
Pelo mestre que retira o temor

Um presente tão divino
Fruto de puro carinho
Que revela os tesouros do amor



55. HEALING OF THE HUMMING BIRD

Heart that begins to open
In a thousand flower petals
I feel you, I receive you humming bird

In the wings of this purity
He has a charming glow
Those who surrender themselves can see it

A friend is coming by
In the chosen moment
Through the Master that takes fear away

Such a divine gift
Fruit of pure tenderness
Which reveals the treasures of love



56. AQUI ESTOU

| Aqui agora estou

| Na unidade do criador

| Saúdo com louvor

| Os nomes do senhor

| Cristo, Buda, Tupã

| Babaji, Shiva, Xangô / Osho

| Alá e Juramidam

| Sinônimos de amor

| Corte Celestial

| Oriente e Terra-Mãe

| Santo Daime e Umbanda

| Infinito sideral

| Imensidade imensurável

| Arco-íris multicolor

| É tão grande este rosário

| Pétalas da mesma flor



56. HERE I AM

Here I am now
In the unity of the Creator
I greet with praise
The names of the Lord

Christ, Buddha, Tupan
Babaji, Shiva, Shango / Osho
Allah and Juramidam
Synonymous of love

Heavenly court
Orient and Mother Earth
Santo Daime and Umbanda
Infinite space

Immeasurable diversity
Multi-colored rainbow
This rosary is so great
Petals of the same flower



57. ORAÇÃO

Doce nome de Jesus

Doce nome de Maria

Enviai-nos vossa paz

Vossa luz e alegria

Estrela azul do dharma

Farol do nosso dever

Livrai-nos do mal karma

Ensina-nos a viver



57. PRAYER

Sweet name of Jesus

Sweet name of Mary

Send us your peace

Your light and your joy

Blue star of Dharma

Lighthouse of our duty

Save us from evil karma

Teach us how to live



58. ME LEMBREI DE MAMÃE

Me lembrei de Mamãe
Me respondeu
Pedindo e rogando
Aqui estou eu

Me lembrei de Papai
Um conselho me deu
Se conformar
Para ser Filho Seu

Para ser Filho Seu
Seguir nesta linha
E ter o conforto
Que nos traz a Rainha

Ela é Mãe de Deus
Seu Pai é meu
Ela é Mãe de todos
Seu Filho Sou Eu

Ela é Mãe de todos
Quem procurar
Com amor e carinho
Não pode obrigar

Se deve cuidar
Enquanto é cedo
Seguir a Doutrina
E guardar seu segredo



58. I REMEMBERED MY MOTHER

I remembered my Mother
She responded to me
Asking and praying
Here I am

I remembered my Father
He gave me an advice
To be understanding
To be His Son

To be His Son
To follow this path
And to have the comfort
That the Queen brings to us

She is the Mother of God
Her Father is also mine
She is Mother of all of us
I am her Son

She's Mother of all of us
Who seek
With love and tenderness
Cannot obligate

One must take care
While it is early
To follow the Doctrine
And to keep it secret



59. ME FIRMO NO SOL

Me firmo no Sol

Me firmo na Lua

E nas estrelas

Aonde estão

Eu vou seguindo

O meu caminho

Eu vou chegar

Na minha direção

Dou viva a Papai

Dou viva a Mamãe

Dou viva ao Mestre

Que é nosso Irmão



59. I FIRM MYSELF IN THE SUN

I am firm in the Sun
I am firm in the Moon
And in the stars
Wherever they are

I follow
My path
And I arrive in
My direction

Viva! My Father
Viva! My Mother
Viva! My Master
Who is our brother



60. MÃE DIVINA

Oh! minha mãe
Oh! mãe divina
Traz aqui
Sua complacência

Traz oh! sim
Traz oh! sim
Pois os anjos
Já vão cantar

Traz oh! sim
Traz oh! sim
Pois seus filhos
Querem aprender



60. DIVINE MOTHER

Oh! My Mother

Oh! Divine Mother

Bring here

Your compassion

Bring, oh! Yes

Bring, oh! Yes

For the angels

Will already sing

Bring, oh! Yes

Bring, oh! Yes

For your children

Want to learn



61. ESTRELA DO ORIENTE

Agora que brilhou
A Estrela do Oriente
O Daime clareou
E o amor se faz presente

Canta com vigor
O verbo que é potente
Na força do eu sou
Vamos viver contentes

Louvando o criador
Orando assim se sente
Em Cristo redentor
A luz onipresente

Esse que chegou
Para firmar as mentes
Formoso beija-flor
Nos traz o azul – clemente

Agradecendo quem mandou
Bailamos reverentes
Com o coração em flor
Irradiando sempre (1st time)
Amemos simplesmente (2nd time)



61. THE EASTERN STAR

Now that has shined
The Eastern Star
Daime has clarified
And love is present

Sing with might
The word that is potent
In the strength of what I am
Let us live in contentment

Praising the Creator
Praying you thus feel
In Christ, the Redeemer
That omnipresent light

The one who just came
To make our minds stronger
Wonderful Humming Bird
Bring us the soft blue

Giving thanks to the one who sent it
We dance with reverence
With a blooming heart
Always radiating
Let us simply love



62. A HORA DO AMOR

É a hora do amor
E eu vim prá ficar
Eu sou o teu beija-flor
Vim prá lhe amar

Quem perfuma a Natureza
É a flor de jasmim
Todo ser que agradou
Eu estou aqui

Sou a chave da Rainha
Eu estou aqui
Eu sou o discernimento
Prá quem quer seguir

O cheirinho de jasmim
Traz o Beija-Flor
Traz o Rei, traz a Rainha
Traz o Imperador

É a hora do balanço
E eu vou balançar
Quem não prestou atenção
Não vai se firmar



62. TIME TO LOVE

It is time to love
And I came to stay
I am your humming bird
I came to love you

It is the jasmine flower
Which scents Nature
Every being who has pleased
I am here

I am the key to the Queen
I am here
I am the insight
For those who want to follow

The good smell of jasmine
Brings the Humming Bird
Brings the King, brings the Queen
Brings the Emperor

It is the time of shaking
I will shake
Who doesn't pay attention
Will not find firmness



63. MEU PAI

Meu Pai, Meu Pai

Meu Pai, meu Pai que tem amor

Meu Pai, Meu Pai

Meu Pai, meu Pai que é puro amor

A vida eu sinto

Em razão do meu Pai que é puro amor

A vida eu vivo

Em razão do meu Pai que é puro amor



63. MY FATHER

My Father, my Father

My Father, my Father who has love

My Father, my Father

My Father, my Father who is pure love

In life I feel

In the spirit of my Father who is pure love

In my life I live

In the spirit of my Father who is pure love



Sufi





1. O SUFI

Você quer saber o que é um Sufi?

Um Sufi não se separa dos outros pela opinião

E compreende que o coração

É o sacrário de Deus

O que um Sufi deseja?

Remover os falso Eu

E descobrir dentro dele Deus

Um Sufi ensina a felicidade

Um Sufi deseja a iluminação

Um sufi enxerga a harmonia

Um Sufi enxerga a harmonia

O que um Sufi sempre dá?

Amor a todas as coisas criadas

Amor a todas as coisas criadas

Um Sufi perde o egoísmo

Um Sufi obtém a força do amor

Um Sufi encontra o Criador!



1. THE SUFI

Do you want to know what does Sufi is?
A Sufi doesn't see himself apart from others
Because of his opinions
And understands that the heart is
The sanctuary of the Lord

What does a Sufi wish?
To remove the false ego
And to find God within

A Sufi teaches happiness
A Sufi seeks enlightenment
A Sufi sees the harmony
A Sufi sees the harmony

What does a Sufi always give?
Love to every created thing
Love to every created thing

A Sufi loses his selfishness
A Sufi wins the power of love
A Sufi meets the Creator!



2. INAYAT KHAN

Inayat, Inayat, Inayat Khan
Hazrat Inayat Khan
Inayat, Inayat, Inayat Khan
Sempre presente Inayat Khan

Você despertou o meu ser
Você deu asas ao meu coração
Coragem e compreensão
Harmonia e beleza ao meu viver
Você trouxe a paz ao meu ser

Inayat, Inayat, Inayat Khan
Hazrat Inayat Khan
Inayat, Inayat, Inayat Khan
Sempre presente Inayat Khan

Hoje estou aqui para agradecer
Todo amor que voce me ensinou
Pedir paz para todos os homens
União entre as nações e religiões
Como você sempre desejou
Que a luz da verdade ilumine todos nós

Inayat, Inayat, Inayat Khan
Hazrat Inayat Khan
Inayat, Inayat, Inayat Khan
Sempre presente Inayat Khan



2. INAYAT KHAN

Inayat, Inayat, Inayat Khan
Hazrat Inayat Khan
Inayat, Inayat, Inayat Khan
Always present, Inayat Khan

You've awakened my inner self
You've given wings to my heart
Courage and understanding
Harmony and beauty to my life
You brought peace to my soul

Inayat, Inayat, Inayat Khan
Hazrat Inayat Khan
Inayat, Inayat, Inayat Khan
Always present, Inayat Khan

I'm here to thank you today
For all the love you have taught me
To pray for peace among all men
Union to all nations and religions
Like you wished always
May the light of truth shine on us

Inayat, Inayat, Inayat Khan
Hazrat Inayat Khan
Inayat, Inayat, Inayat Khan
Always present, Inayat Khan



3. A TAÇA

A ti, Oh! todo misericordioso
Que até aos assassinos levas o teu
perdão

A ti, oh todo poderoso
Que até leprosos consegues curar
Algo vou pedir-te
E isso que te peço
Verás quão pouco é

Tem pena do meu peito
Retalhado de dores
Tem pena do meu coração
Acorrentado aos maus pensamentos

E cuida dos meus passos
Que me conduzem à taberna
E cuida das minhas mãos
Que acariciam a taça



3. THE CUP

To you, Oh merciful
Who forgives even the murders
To you, Oh most powerful
Who heals even the lepers
I'm going to ask you something
And you shall see
How little it is

Have mercy of my being
Torned in pain
Have mercy of my heart
Chained in bad thoughts

And take care of my steps
Which take me to the tavern
And take care of my hands
While they caress the cup



4. VÔO DO GAVIÃO

| Quando vejo a água
| Correndo ao mar
| Me faz pensar, fico a lembrar
| Do meu grande pai

| Toda vez que vejo
| O gavião voar
| Me faz pensar, fico a lembrar
| Do meu grande pai

| Quando o vento faz
| A floresta balançar
| Me faz pensar, fico a lembrar
| Do meu grande pai

| Quando vejo o homem
| A floresta derrubar
| Me faz sofrer, fico a chorar
| Eu quero é viver

| Quando vejo o homem a terra ofender
| Me faz sofrer, fico a pensar
| Se vamos viver

Sobreviver ou desaparecer
Sobreviver ou desaparecer
Sobreviver ou desaparecer

Toda vez que vejo o gavião voar...
Toda vez que vejo o gavião voar...



4. THE SEAGULL'S FLY

When I see the water
Running to the ocean
It makes me think, I start to remember
Of my Great Father

Every time I see
An hawk flying
It makes me think, I start to remember
Of my Great Father

When the wind makes
The forest to dance
It makes me think, I start to remember
Of my Great Father

When I see the man
Destroying the forest
It hurts me, it makes me cry
I want to live

When I see the man
Offending the earth
It hurts me, and makes me wonder
If we will live

Survive, or disappear
Survive, or disappear
Survive, or disappear

| Every time I see a seagull flying



5. DAS TRES FONTE NOBRES

| Das três fontes nobres
| Eu tenho muito o que contar
| Um Rei, uma Rainha
| E um Príncipe Imperial

| Das três fontes nobres
| Eu tenho muito o que contar
| Um Rei, uma Rainha
| E um palácio de lado

| Das três fontes nobres
| Eu tenho muito o que contar
| Meu pai é muito rico
| No mundo não tem igual

| Canto hoje, eu canto hoje
| Eu canto é com alegria
| Meu pai é Deus do céu
| Mamãe, a Virgem Maria

| Canto hoje, eu canto agora
| Eu canto todo dia
| Meu pai é um primor
| Ele é quem nos traz o dia

| Canto hoje, eu canto hoje
| É a vida que Deus me dá
| Meu pai foi quem me deu
| Só ele pode tomar



5. FROM THE THREE NOBLES FOUNTAINS

From three noble fountains
I have too many things to say
A King, a Queen
And an Imperial Prince

From three noble fountains
I have to many things to say
A King, a Queen
And beside there is a palace

From three noble fountains
I have too many things to say
My Father is very rich
There is no one like him in the World

I sing today, I sing today
I sing with joy
My Father is the Heavenly God
My Mother, Virgin Mary

I sing today, I sing now
I sing everyday
My Father is pure beauty
He's the one who brings the day

I sing today, I sing today
It's the life God gives me
My Father gave me all
Only He can take away



6. DIA DE SÃO PEDRO

Salve esta doutrina
Do meu mestre ensinador
Salve esta doutrina
Mensagem de paz e amor

Salve esta doutrina
No Brasil e no astral
Salve esta doutrina
Que ensina por igual

Salve esta doutrina
Que nos traz a miração
Salve esta doutrina
Nos transporta na canção

Salve esta doutrina
Salve todo ser divino
Salve o Santo Daime
Que nos mostra esses ensinós

Salve o dia de São Pedro
Na barquinha a velejar
Salve o padroeiro
Dos pescadores do mar



6. SAINT PETER'S DAY

Bless this philosophy
From my teaching Master
Bless this path
Message of peace and love

Bless this philosophy
In Brazil and in the Astral
Bless this path
That teaches all as one

Bless this philosophy
Which gives us the vision
Bless this path
That carries us in the song

Bless this philosophy
Bless all divine beings
Bless the Santo Daime (Ayahuasca)
That shows us these teachings

Bless Saint Peter's Day
Sailing in the little boat
Bless the fishermen's protector
Of all seas



7. LAVOURA DIVINA

Lavoura divina
Multirão de Deus
Bendita e louvada seja
Oh! Virgem Mãe de Deus

Collheita divina
Neste eito de amor
Nova vida, novo mundo
Feliz e sem temor

Oh! Cura divina
A vós me ofereço
Na febre do amor
Que transforma
A dor em êxtase

Lavoura divina
Dão-se aos filhos de Deus
Eu cubro e descubro
Os de São Irineu

Meus irmãos se unindo
Serão Jagube em flor
Comunidade da floresta
São João tanto sonhou



7. DIVINE PLANTATION

Divine plantation
Harmony of God
Blessed you are
Oh! Holy Mother Nature

Divine hasvest
Of this temple of love
New life, new World
Happy and fearless

Oh! Divine healing
I offer myself to you
In the fever of your love
Which transforms
The pain in ecstasy

Divine plantation
Born out of God's son
I guide and discover
Saint Irineu's sons

My brothers together
Will be Jagube in flower
Community in the forest
As dreamed Saint John



8. SORRINDO

Sorrindo, sorrindo
Sorrindo eu quero estar
Sorrindo, sorrindo
Sorrindo para sempre amar

Na presença de meu Mestre
Eu me ponho a louvar
Com meu canto de guerreiro
Que faz tudo clarear

Passarinho, passarinho
Que se põe sempre a cantar
Que me mostra como é lindo
O poder de saber voar

Na jornada desta vida
Estou sempre a trabalhar
Aprendendo o que não sabia
E o principal é saber amar

Quando sinto o dom divino
Vejo o mundo a girar
Como o vôo de um passarinho
Percebo o tempo a ensinar

Nas cores vivas do arco-íris
Morada de todo poder
Vem o ensino do dom divino
Aprender a dar sem se perder

De onde vens, pra onde vais
Caminho livre estou afirmar
Na presença do Cristo íntimo
Que vem nos dar este natal



8. SMILING

Smiling, smiling
I want to keep on smiling
Smiling, smiling
Smiling to love forever

In the presence of my Master
I see myself praying
With my warrior chant
That makes everything shine

Little bird, little bird
You're always singing
And you show me how beautiful is
The power of knowing how to fly

In this lifetime journey
I'm always working
Learning what I don't know
And the main thing is to know how to love

When I feel the divine gift
I see the World turning
Like the flight of a little bird
I perceive the time teaching me

The lively colors of the rainbow
Is the temple of all power
From there come the divine teachings:
Learn to give without losing yourself

Wherever you come from, wherever you go
I confirm the free path
In the presence of the inner Christ
He comes to give us a new birth



9. DUAS FLORES

| Eu recebi duas flores
| Para eu amar no meu coração
| Quem me entregou estas flores
| Foi o mestre Juramidam

| Zele bem estas flores
| De todo seu coração
| Para depois receber
| Da Virgem da Conceição

| Eu recebi estas flores
| Com grande satisfação
| O que Deus faz é bem feito
| Não se desmancha com a mão

| Eu peço aos meus irmãos
| Que prestem bem atenção
| Eu vim aqui neste mundo
| Cumprir a minha missão

| Se todos compreendessem
| E prestassem bem atenção
| Não se tornava difícil
| O caminho da salvação

| Eu agradeço a meu mestre
| Por tudo que eu recebi
| Eu peço que vós me dê luz
| Para eu poder seguir



9. TWO FLOWERS

I received two flowers
For me to love in my heart
Who gave me these flowers
Was Master Juramidam

Take care well of theses flowers
With your full heart
So you will receive
From the Conception Mother

I received these flowers
With great appreciation
Whatever God does is well done
Hands can't destroy it

I ask to all my brothers
Please pay attention
I came into this World
To fulfill my mission

If everybody understood
And paid lots of attention
I wouldn't be difficult
To find the path for freedom

I thank my Master
For everything I've received
I ask you to give me light
So I can continue my journey



10. ME ILLUMINA

Oh! Grandioso sol, sol central

Oh! Grandioso sol, sol central

Me ilumina, ilumina

ilumina, ilumina

Oh! Grandiosa lua no céu

Oh! Grandiosa lua no céu

Me ilumina, ilumina

ilumina, ilumina

Oh! Grandiosa estrela no céu

Oh! Grandiosa estrela no céu


Me ilumina, ilumina

ilumina, ilumina

Oh! Grandiosa rainha da floresta

Oh! Grandiosa rainha da floresta

Me ilumina, ilumina

ilumina, ilumina 

10. SHINE ON ME

Oh! Great sun, central sun

Oh! Great sun, central sun

Shine on me, shine on me

Shine on me, shine on me

Oh! Great moon in the sky

Oh! Great moon in the sky

Shine on me, shine on me

Shine on me, shine on me

Oh! Great star in the sky

Oh! Great star in the sky

Shine on me, shine on me

Shine on me, shine on me

Oh! Great queen of the forest

Oh! Great queen of the forest

Shine on me, shine on me

Shine on me, shine on me



11. LINDA VERDADE

Fazei de Deus uma realidade

Fazei de Deus uma realidade

Que Ele fará de ti linda verdade

Que Ele fará de ti linda verdade



11. BEAUTIFUL TRUTH

Allow God to become a reality

Allow God to become a reality

And He will make out of you beautiful truth

And He will make out of you beautiful truth



12. POR AMOR

Por amor tudo vai brilhar
Uma estrela vai chegar
Uma estrela em cada um
Vinda de mamãe Oxum

Este amor faz nascer uma luz
Ela não precisa mais da cruz
Levanta o coração no amor
Acabou o caminho sofredor

Esta é o novo caminho
Leve, lindo como de um anjinho
Pai e mãe e os anjos nos veem
Fazendo brilhar a terra também



12. THROUGH LOVE

Through love all things will shine

One star will arrive

One star in each one

Coming from Mother Oxum

This love gives birth to the Light

We don't need to carry any cross

By raising the heart in the Love

The path of suffering is over

This is the new way

Light, beautiful like a little angel

Father, Mother and the Angels watch us

Making also the Earth shining



13. DIVINA BAIXINHA

Assim é o Daime
Agora mesmo aqui chegou
Com sua santa doutrina
A todos ele dá

Lindos cantos, lindos cantos
Para tu não esquecer
Canto e muito mais
Para todos alcançar

Bem atento, bem atento
A luz a ti virá
Claras divinas, puras lembranças
A luz tudo te dá

Bem pequeno, bem pequeno
Nesta imensidão
Juntos na santa luz
E tudo no coração

Divina Baixinha
Divina união
Divina Baixinha
Com sua flor no coração



13. DIVINA BAIXINHA

(Baixinha = the name of a woman xaman in Rio)

This is the Daime
It has come right now
With its divine teachings
For everyone to receive

Beautiful songs, beautiful songs
For you not to forget
Songs and much more
For everyone to reach

In concentration, in meditation
The Light will come to you
Clear messages, pure memories
The Light gives you everything

Very small, very tiny
In this Infinity
Together in the holy Light
And everything in the heart

Divine Baixinha
Divine union
Divine Baixinha
With your flower in the heart



14. ESTRELA DIVINAL

Vi o bem do astral
Que tudo reluz
Entre o bem e o mal
Aqui viveu Jesus

Agora aqui estamos
Diante desta cruz
Luz do firmamento
Na terra nos conduz

Oh! Meu fundamento
Oh! Flor mimosa do amor
Perdoai mau intento
Se humano ainda eu sou

Não sou bem nem mau
Eu sou o que sou
Sou estrela divinal
Sou o rosto do amor

Estrela divinal
Mão doce a conduzir
No espaço sideral
Na terra vai luzir



14. DIVINE STAR

The bliss came from the Astral
Lightening everything
Between good and evil
Here Jesus lived

Now here we are
In front of this cross
Light of the firmament
Guiding us on Earth

Oh! My understanding
Oh! Sweet flower of love
Forgive my bad intentions
If human being still I am

I'm not good or bad
I am what I am
I am a divine star
I am the face of love

Divine Star
Sweet hand guides us
In the universal space
Enlightening the Earth



15. LUZ E AMOR

O seu amor é uma luz

O seu amor é uma luz

O seu amor é uma luz

Uma luz

Uma luz

Uma luz

Uma luz

E esta luz acordou

E esta luz despertou

Somente luz e amor

No meu ser

No meu ser

No meu ser

No meu ser

E assim o meu ser brilhou

E assim o meu ser cantou

Somente por seu amor

Seu amor

Seu amor

Seu amor

Seu amor



15. LIGHT AND LOVE

Your love is light

Your love is light

Your love is light

It's light

It's light

It's light

It's light

And this light woke up

And this light is awakened

Only light and love

In my being

In my being

In my being

In my being

And my being shines like this

And my being sings like this

Only through your love

Your love

Your love

Your love

Your love



16. CORAÇÃO CELESTIAL

**Oh! Coração Celestial
Seu amor leva-me às alturas
Ensina-me o caminho da vida
E mostra-me o significado da morte**

**Oh! Amor Celestial
Sua luz curou minha dor
Em seu reinado sinto-me em casa
E não quero mais deixar-te**

**Oh! Sonho Celestial
Sua luz mostrou-me o caminho
De volta a um amor tão profundo
Não tenho palavras para dizer!**

**Oh! Rainha Celestial
Seu amor leva-me às alturas
Asas abriu-se em meu coração
Contigo aprendi a voar**



16. CELESTIAL HEART

Oh! My Celestial Heart

With your love that takes me so high

You teach me the way I can live

You show me what it means to die

Oh! My Celestial Love

With your light you heal my pain

In your kingdom I feel I'm home

And I don't want to leave you again

Oh! My Celestial Dream

With your light that shows me the way

To lead me back home to the love

That's deeper than my words can say

Oh! My Celestial Queen

With your love that takes me so high

My heart has opened its wings

With you I have learned how to fly

17. SOM DA CACHOEIRA

Eu quero, eu quero um canto de paz
O canto da chuva, o canto do vento
A paz do índio, a paz do céu
A voz do arco-íris, a cara do sol
O sorriso da lua, junto à natureza
Em comunhão

Eu tô voando feito um passarinho
Zigue-zagueando feito borboleta
Tô me sentindo como um canarinho
Eu tô pensando em minha Violeta

| Êta, Êta, Êta, Êta, Êta....

| O som da cachoeira me levando
| As águas deste rio me acalmando



17. THE SOUND OF THE WATERFALL

I want, I want a song of peace
The song of the rain, the song of the wind
The peace of the Indians,
The peace of the sky,
The voice of the rainbow,
The face of the sun,
The smile of the moon,
Together with nature in harmony

I'm flying like a humming bird
Zigzagging like a butterfly
I'm feeling like a little canary
I'm thinking on my darling Violet

Êta, Êta, Êta, Êta, Êta....

The waterfall's sound takes me
The water of this river calms me



18. SANTA CLARA

Santa Clara clareou
Com sua luz de amor
Vem do ar e da campina
Vem trazendo prata fina
Pra quem for merecedor

Santa Clara clareou
Com sua luz de amor
Das forças da natureza
Traz as águas da limpeza
Pra quem for merecedor

Santa Clara clareou
Toda trança desatou
No tempo das incertezas
Trabalhando com firmeza
O bom Jesus abençoou

Santa Clara clareou
Com sua luz de amor
No balanço do trovão
Para nossa redenção
Vem trazendo paz e amor

Santa Clara clareou
Nossa dor aliviou
Vem caindo do astral
Chuva fina divinal
Santa Clara é quem mandou

Vem caindo do astral
Chuva fina divinal
Santa Clara é quem mandou



18. SANTA CLARA

Saint Clara cleared up
With your light of love
Coming from the air and the fields
She brings fine silver
For the ones who have merit

Saint Clara cleared up
With your light of love
From the power of nature
She brings cleansing waters
For the ones who have merit

Saint Clara cleared up
Dissolving any conflict
In the time of uncertainties
Working with strength
Good Jesus blesses you

Saint Clara cleared up
With your light of love
In the shaking of the thunder
For our redemption
She brings peace and love

Saint Clara cleared up
Our pain has been relieved
Descending from the astral
Divine fine rain
Saint Clara has sent it

Descending from the astral
Divine fine rain
Saint Clara has sent it



19. O BEIJA-FLOR DE LOTUS

Vou voar, vou voar, vou voar...

...Minhas asas são de luz!

Sou o brilho das estrelas

E o perfume desta flor

Sou o sol, eu sou a lua

Eu sou a fonte do amor

Vou voar, vou voar, vou voar...

...Minhas asas são de luz!

Sou o verde da floresta

Eu sou o vento, eu sou o mar

Sou o beija-flor de lotus

Teu coração eu vou tocar!



19. THE LOTUS HUMMINGBIRD

I can to fly, I can fly, I can fly...
...My wings are made of light!

I'm the light of the stars
And the fragrance of this flower
I'm the Sun, I'm the Moon
I'm the source of love

I can fly, I can to fly, I can fly...
...My wings are of light!

I'm the green of the forest
I'm the wind, I'm the ocean
I'm the lotus humming bird
I go on touching your heart!



20. CAVALO MARINHO

Galopa cavalo marinho

Me ensina o caminho que devo tomar

Solta as crinas no vento

Galopa no vento cavalo do mar



20. SEA HORSE

Gallop sea horse

Teach me the way that I must take

Set free your horsehair in the wind

Gallop in the wind, Oh! Sea horse



21. FESTEJOS DE MAIO

Salve todos festejos de maio

Linda festa da Vigem Maria

Salve a mãe, o filho e as flores

Salve o pai e nossa familia

Salve os aniversariantes

Que agradecem a Deus neste dia

Só cantando e cantar com amor

Espalhando paz e alegria

Novamente girando os festejos

Nesta roda que vai e que vem

Viva os aniversariantes

Parabéns, parabéns, parabéns...

Parabéns, parabéns, parabéns...

Nesta roda não falta ninguém

Viva os aniversariantes

Parabéns, parabéns, parabéns...



21. MAY'S CELEBRATION

**Bless all celebrations of May
Beautiful party of Virgin Mary
Bless the mother, the son and the flowers
Bless the father and our family**

**Bless the birthday friends
That thank God on this day
Only singing and singing with love
Spreading peace and happiness**

**Again through celebration
In this circle that comes and goes
Bless all birthday friends
Happy birthday, happy birthday, happy
birthday**

**Happy birthday, happy birthday, happy
birthday**

In this circle everyone is welcome

Bless all birthday friends

**Happy birthday, happy birthday, happy
birthday**



22. PRINCIPE DOURADO

| Eu estava na beira do rio
| Contemplando e encantado

| Quando me apareceu
| Um príncipe dourado

| Ele me iluminou
| Calou meu pensamento

| Tudo sei, tudo vivi
| Na luz deste momento

| Dentro desta luz
| Do filho de Maria
| Contemplei toda beleza
| E harmonia deste dia

| Ele vem nos ensinar
| Com toda resplandescência
| Vem brilhando, vem em luz
| É o triunfo desta luz



22. GOLDEN PRICE

I was by the river
In contemplation and enchanted
When appeared to me
A golden prince

He made me shine
And silenced my thoughts,
All that I know, all that I lived
In the light of this moment

Inside of this light
Of Mary's son
I contemplate all the beauty
And harmony of this day

He comes to teach us
With all his gleam
Come shining, come in light
It's the triumph of this light



23. ELI ELI

Eli, eli

Sche lo igamer le olam

Há chol ve há yam

Rishroosh shel há maim

Berak há shamaim

Tfilat há adam

23. OH! LORD OH! LORD

Oh! Lord, Oh! Lord

Please never let this end

The sand and the sea

The whisper of the water

The lightening of the sky

Prayer of man



24. CANÇÃO DA AMÉRICA

**Amigo é coisa pra se guardar
Debaixo de sete chaves
Dentro do coração
Assim falava a canção
Que na América ouvi
Mas quem cantava chorou
Ao ver seu amigo partir**

**Mas quem ficou no pensamento voou
Com seu canto que o outro lembrou
E quem voou no pensamento ficou
Com a lembrança que o outro cantou**

**Amigo é coisa pra se guardar
No lado esquerdo do peito
Mesmo que o tempo e a distância
Digam não
Mesmo esquecendo a canção
O que importa é ouvir
A voz que vem do coração**

**Pois seja o que vier
Venha o que vier
Qualquer dia amigo eu volto a te
encontrar
Qualquer dia amigo a gente**



Vai se encontrar



25. MALACHEI HA- SHALOM

Shalom alechem malachei ha-shalom,
Malachei elyon
Mi melech malachei ha-malachim?
Ha-kadosh baruch hu.

Boachem le-shalom malachei ha-shalom,
Lalachei elyon
Mi melech malachei ha-malachim?
Ha-kadosh baruch hu.

Barchuni le-shalom malachei ha-shalom,
Malachei elyon
Mi melech malachei ha-malachim?
Ha-kadosh baruch hu.

Be-shivtechem le-shalom malachei ha-
Shalom, malachei elyon
Mi melech malachei ha-malachim?
Ha-kadosh baruch hu.

Be-tsetchem le-shalom malachei ha-shalom,
Malachei elyon
Mi melech malachei ha-malachim?
Ha-kadosh baruch hu.



25. MALACHEI HA- SHALOM

Peace on you the angels of peace
The angels from above
Who is the king of al kings?
The holy blessed one.

Welcome in peace the angels of peace,
The angels from above
Who is the king of all kings?
The holy blessed one.

Bless me with peace the angels of peace,
The angels from above
Who is the king of all kings?
The holy blessed one.

Walk away in peace the angels of peace,
The angels form above
Who is the king of all kings?
The holy blessed one.









Angel Heart Publishing

Poim



